

Hikmet Sürmeli - İhsan Polatçelik
Çelikiş Ticaret
Balcı Cad. No. 32
Güngörler Ticaret Koll. Şti.
Bursa Cad. No. 11/A
Adem Köksaloğulları Koll. Şti.
Petrol Ofis Bayii
Kabadayı Kardeşler Koll. Şti.
Eski Hal No. 3A/5
Kaynak Kardeşler Koll. Şti.
Atatürk Cad. No. 84
Oto Yurt
Ali Yerliyurt
Sanayi Çarşısı No. 117
Doğan Kardeşler
Ahmet ve Mehmet Doğan
Çarşı Camiisi Cad. No. 6
Süleyman Türk
Değirmeri Sokak No. 15
Halil Morel ve Ort. Koll. Şti.
Albayrak Cad. No. 22
Bayram Acarbaş
Ankara Cad. No. 23
Ali Usta ve Kardeşler Koll. Şti.
iskele Cad. No. 40
Ahmet Ordu
Cumhuriyet Meydanı No. 71
Mehmet Mısırlı Müessesesi
Pazar Camii Sokak No. 4
Üçgen Ziraat Makinaları Tic. ve Snv. A.Ş.
Kolordu Caddesi No. 10
GüvenTicare t
Ahmet Dinçer
Zile Cad. No. 16
Enver Perihanoğlu
Şerefliye Cad. No. 63/65
Halil Hamza Keskin
Hükümet Cad. No. 32
Yurt Müessesesi
Şevki ve Zeki Yurtbay
Gazi Paşa Cad. No. 65/A
Ali ve Hüsnü Ceylan Halefleri Koll. Şti.
İstanbul Caddesi No. 10

ORTAKÖY - NIĞDE

NALLIHAN

ORDU

POLATLI

RIZE

SIVAS

SUSURLUK

SINOP

SÖKE

ŞEREFİKOÇHISAR

TRABZON

TAVŞANLI

TOSYA

TEKİRDAĞ

TURHAL

VAN

YERKÖY

ZONGULDAK

LÜLEBURGAZ

FIAT 480 ve 640



Bahattin Özekmekçi ve Ort.
Teknik Ticaret Koll. Şti.
Etem Erdiñ Cad. No. 27
Üçel Ticaret Koll. Şti.
Satım Sokak No. 12/C
İhsan Güzel
Gaziler Cad. No. 7
Ahmet Kaymaz - İsmet Tok
Petrol Ofis Bayii
Necati Demirgil
Kundura Mağazası
İrfan Özben
Fethiye Cad. Dar Sok. No. 13
Ercüment Benli ve Ort. Kom. Şti.
Sigorta Han, 7
Turan Erden
Konya Cad. No. 86
Kemal Bayman ve Ort. Koll. Şti.
Gazi Osman Paşa Bulvarı No. 9
Ahmet Veliöğlü
5 Temmuz Cad. No. 3
Bedrettin Emirhaliloğlu Ticarethanesi
Kuyumcular Sokak No. 13
İhsan ve Orhan Kurşunoğlu
Kazım Paşa Cad. No. 90
Yaman Ticaret Evi
Ata Yaman
Belediye Cad. No. 15
Bayraktarlar Koll. Şti.
Sanayi Bölgesi 4. Cad. No. 2/2
Nihat Akıllıoğlu - Ahmet Demir
Hürriyet Cad. No. 111
Doğan Otomobilcilik Ticaret Koll. Şti.
Trabzon Cad. No. 83
Mermerler Ticaret
Muzaffer Mermer
Ankara Caddesi No. 6
Orhanoğlu Koll. Şti.
Nedim Orhanoğlu ve Ort.
Kışla Cad. Akbank Yanı No. 28
Duran Sezer ve Oğlu
Ereğli Cad. No. 44
Kasım Tuğmaner
Birinci Cad. No. 313
Hayrettin Balaban
Erzurum Cad. No. 24/26
Büyük Motor Ticaret Koll. Şti.
Yeni Çarşı No. 37
Hadi Gündoğdu
Vehbibey Cad. No. 38

KÜTAHYA

GİRESUN

GAZİANTEP

GÖLCÜK

HAYMANA - ANKARA

İZMİT

İZMİT

İÇEL - SİLİFKE

İZMİR

İSKENDERUN

KESKİN

KARS

KASTAMONU

KAYSERİ

KARABÜK

KELKİT

KİRŞEHİR

MALATYA

KARAPINAR - KONYA

MARDİN

MUŞ

NİĞDE

AKSARAY - NİĞDE

Çizmecioğlu Koll. Şti
Belediye Meydanı
Esat Acar
Çakır Hamam Bitişiği No. 15
Şevket Tarhan ve Ort. Koll. Şti.
Ali Hikmet Paşa Cad. No. 2
Oto Tan Ticaret
Turha Çayırlioğlu - Nejat Kuyumcuoğlu
İstanbul Cad. No. 5
Hüseyin Avni Abdullahoğlu
Cumhuriyet Cad. No. 35
Hasan Pazarıcı ve Ort. Koll. Şti.
Fevziye Cad. No. 43
Mehmet Nezvat Zeran
Alsancak Ticarethanesi
Kurtuluş Cad. No. 14 - 16
Nafiz Eren
Lise Cad. No. 13/15
Güröz Ticaret
Mezbaha Cad. Belediye Dükkanları No. 92
Tevik Emin Başarır
Çanakkale Cad. No. 48
İsmail Özbaş
Pazar Sokak No. 3
İşmen Ticaret ve Sanayi Ltd. Şti.
İşmen Han Altı No. 2
Ziya Otçu
Güvenir Ticaret Mescit Sok. No. 13
Nevzat Kuru
Koru Motel
Oktaylar Koll. Şti.
Abdullah Oktay
Orta Çeşme Alanı No. 26
Ahmet Öztürk ve Oğulları
Mobil Servis İstasyonu
İhsan Davdav
Makina Ticaret ve Sanayi Müessesesi
Tepebaşı Cad. No. 7
Koloğulları Ticarethanesi
Atatürk Cad. Okul Sok. No. 79
İbrahim Turan
Erzurum Sivas Cad. 125. Sokak
Kaynaklar Ticaret Koll. Şti.
Kazım Karabekir Cad. No. 2
Ya - Ka Ticaret
Dursun Kara - Günay Yağcı
Uzun Çarşı No. 36
Celal Sölpük
İki Eylül Cad. No. 47
Emeksiz ve Oğulları Koll. Şti.
Sanayi Çarşısı Karşısı No. 111/A

BOLU
BURSA
BANDIRMA
BEYPAZARI
BAYBURT
BABAESKİ
BIGA
ÇANAKKALE
ÇANKIRI
ÇAN
ÇUBUK
DIYARBAKIR
ÇATALCA
DENİZLİ
DEVREK
DÜZCE
ELBİSTAN - MARAŞ
ELAZIĞ
ERZİNCAN
ERZURUM
EREĞLİ - KONYA
ESKİŞEHİR
ESKİŞEHİR



TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

Bir tarım ülkesi olan Türkiyemizde ilk traktör fabrikası olan ve traktör ile ziraat alet ve makineleri imalatının önderliğini yapan Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. % 45'i devlet % 55'i özel teşebbüs olan ortakların birleşmesiyle 1954 yılında 20.000.000,— TL. sermaye ile Ankara'da kurulmuştur.

1969 yılından itibaren giriştiği ve % 55 yerli imalat nispetiyle yılda 10.000 traktör imalini öngören tevsiyat projesinin gerçekleşmesini teminen sermayesi 70.000.000,— TL. şına çıkarılmış bulunan Şirketin halihazır ortaklarıyla hisse nisbetleri şöyledir :

Ortaklar	Hisse nispetleri %
Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu	30
T. C. Ziraat Bankası	5
Türkiye Ziraat Donatım Kurumu	10
Ege Makina ve Ticaret A.Ş.	30
Internazionale Holding FIAT S.A.	25

Şirketin yurtiçinde herhangi bir şubesi mevcut değildir.

Dökümhane, Makina Atelyesi, Pres Atelyesi, Takım İmal Atelyesi, Isı İşlemleri Atelyesi, Genel Bakım Atelyesi ve Tesisleri, Malzeme, Mamul ve Takım Depolama Tesisleri, Montaj Atelyesi'nden müteşekkil imalat üniteleri ile Şirket merkezi Ankara Gazi'de Güvercin Yolu üzerindedir.

- Türk işçi, teknisyen ve mühendislerinin imalat sanayiinde yetişmelerini temin eden,
- Yerli imalat dolayısıyla bu konudaki yan sanayi'nin doğarak gelişmesinde önder ve yardımcı olan,
- Piyasadan temin edilen tüm malzemeler dolayısıyla mühim meblâğlar ödeyen ve geniş istihdam yaratan şirkette halen 70 idareci ve memur, 17 mühendis, 789 işçi olmak üzere cem'an 876 kişi çalışmaktadır.

1955 yılında faaliyete geçen Şirket, 1960 yılına kadar Türkiye'de imal edilemeyen parçaların ithali için kâfi miktarda döviz tahsisi alamaması sebebiyle cüz'i miktarda traktör imal edebilmiştir.

1960 yılından itibaren inkişaf etmeye başlayan ve düzenli bir traktör imalatına geçebilen şirkette yerli olarak imal edilen parçaların nispeti de devamlı ve sistemli bir şekilde artırılmıştır. Bugüne kadar 40000 adetinde muhtelif tip ve güçte traktör imal eden şirkette % 55'in üzerindeki yerli imalat oranı dolayısıyla sağlanan döviz tasarrufu \$ 30.000.000,— civarına erişmiştir.

Şirkette traktör yanında mühim miktarlarda pulluk, döner çapa, kesek ufalayan, diskaro, saman makinesi, yolsilindiri, motopomp ve derin kuyu su tulumbaları da imal edilerek ihtiyaç sahiplerinin hizmetine sunulmuştur. Ancak son 3 yıldan beri şirketin imalatı münhasıran traktöre yönelmiştir. İmal edilmekte olan 2 tip traktörün 480 modeli 48 PS ve 640 modeli ise 64 PS güçtedir.

Memleketimizin halen karşılanamayan traktör ihtiyacını cevaplayabilmeği amaç edinen şirkette 1973 te % 55'in üzerinde yerli imalat oranıyla 10.000, 1974 te ise daha yüksek yerli imalat oranı ile 12.500 adet traktörün imalatı planlanmıştır. 1975 yılından itibaren de 25.000 adetlik kapasiteye ulaşmak üzere ikinci tevsiyatla ilgili proje hazırlıklarına başlanmıştır.

Çeki lâması kızığı

Ayak basamağı

Arka far (İcabında seyvar lamba olarak kullanılır)

Mekanik direksiyon

İLAVE TEÇHİZATI :

P.T.O. 1000 d/d.

Kasnak

Ön yastık ağırlığı 140 Kg.

Arka tekerlek ağırlıkları 240 Kg.

Dar lastikli;

Ön tekerlek lastikleri 6 - 16 - 6 Kat

Arka tekerlek lastikleri 11 - 36 6 Kat

TR - 654 TRAKTÖR 1973 SATIŞ FIATLARI

Standard Ekipman Dahil Müstehlike Peşin

Azamî Satış Fiyatı —

96.000,— TL.

İlave Fiatlarla Satılacak

İhtiyari Teçhizat :

Kıza Çeki Düzeni 336,— TL.

Treyler Salımlı Kancası 878,— TL.

Çeki Düzeni Braketi 179,— TL.

Salımlı Çeki Demiri 145,— TL.

TR - 654 TIPI TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI

Abdurrahman Başer ve Ort. Koll. Şti.

Çakmak Cad. Akşam Gazetesi Yanı No. 77

ADANA

Bekir Haşim Tiryakioğlu

Bedesten İçi 36 - 37

AFYON

Pekşen Kardeşler Koll. Şti.

Ankara Cad. No. 88

ADAPAZARI

Balcılar Koll. Şti.

Şarapol Cad. Balcılar İş Hanı 150/2

ANTALYA

Şahan Koll. Şti.

Gazi Bulvarı No. 11

AYDIN

Çıldıröğulları Koll. Şti.

Eskişehir Cad. No. 17/A

AFYON - EMİRDAĞ

Pankurt Koll. Şti.

İskitler Cad. İtfaiye Yanı Petrol Ofis İçi

ANKARA

Yılmaz Kılınc - Salih Ayaz

Üstün İş Tamirhanesi

Stadyum Cad. No. 3/C

AKŞEHİR

Şerafettin Dağıstanlı

Petrol Ofis Bayii

AMASYA

Rüstem Aziz

İstiklâl Cad. No. 68

ANTAKYA

İzzet Doğan

İstiklâl Cad. No. 64

ANTAKYA

Gündüzler Ticaret

II. Cad. No. 1 - 3 - 5

BATMAN

Karahallılar Koll. Şti.

Yaymacılar Cad. No. 34

BALIKESİR

Hamit Gündoğdu

Petrol Ofis Bayii

BİNGÖL

Orhan Uysal

Menteşaga Cad. No. 265

BITLİS

TR - 654 TEKNİK ÖZELLİKLERİ**MOTOR :**

IH 4 silindirli, 4 zamanlı Dizel	
Azamî Güç HP	64
Azamî Güçteki motor devri d/D	2180
Azamî döndürme Momenti Kg.m	21,5
Silindir Çapı mm.	98,4
Piston Stroku mm.	111,1
Silindir hacmi cm.	3382
Sıkıştırma nispeti	16:1
Debriyaj tek kuru tip, çapı mm.	280

KAPASİTELER :

Yakıt deposu Lt.	70
Karter Lt.	9
Transmisyon Lt.	42
Hidrolik sistem Lt	16,5
Yağ banyolu hava filtresi Lt	1,0
Soğutma sistemi Lt	17,5

BOYUTLAR ve AĞIRLIK :

(Arka iz genişliği 1520 mm. ve arka lastik ağırlıkları takılı iken)	
Tam uzunluk mm.	3540
Tam genişlik mm. (standard lastikle)	1910
Tam yükseklik Egzost ucuna kadar mm.	2170
Şasinin zeminden yüksekliği mm.	420
En küçük dönme yarıçapı	3950
Dingil mesafesi mm.	2120
Ön teker iz genişliği mm	1320 - 1880
Arka teker iz genişliği mm.	1320 - 1920
Komple ağırlık Kg. standard teçhizatı ve 8 + senkronize 30 km/h şanzımanı, ön ağırlık, arka teker ağırlıkları ve kayış kasnak Mek. takılı durumda	2855

TEÇHİZATI :

IH 4 Silindirli, 4 Zamanlı Dizel motoru
 Bir adet 12 V 135 A/H Akümülatör
 1,8 HP Marş Motoru
 130 W. Şarj Dinamosu
 Ön lâmbalar (trafik için)
 Trak'örmetre (iş zaman saati, motor devri) göstergesi takometre'yi haizdir.)
 Kombine delux gösterge (Yağ basıncı, şarj, ön far ana ışığı, ön far uzun hüzmeye ışığı dönüş sinyali, ihtar lambaları ve soğutma suyu hararet göstergesi ile yakıt göstergesini haizdir.)
 Çift diskli ayak freni
 Elle kumandalı park freni
 Differansiyel kilidi.
 Dikey egzost borusu ve susturucu
 Döşemeli ve kızaklı traktör minderi
 Exact hidrolik sistem
 Üç nokta çeki ve askı tertibatı (1 ve 2 kategori aletler için.)
 Rijit ön aks, ayarlanabilir teker izi
 Ön tekerlek lastikleri 7.50 - 16 6 Kat
 Arka tekerlek lastikleri 14 - 30 6 Kat
 Taç tipi arka çamurluklar
 Salınımlı tipte çeki demiri

FIAT 640 TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Cinsi	:	Lastik tekerlekli traktör
Markası	:	FIAT 640
AĞIRLIKLARI		
Azami yüklü ağırlık	:	2420 Kg.
Net ağırlık	:	2130 Kg.
Arka dingil boş ağırlığı	:	1300 Kg
DİNGİL KAPASİTELERİ		
Ön dingil	:	900 Kg.
Arka dingil	:	1520 Kg.
BOYUTLAR		
Aracın azami uzunluğu	:	3300 mm.
Aracın azami genişliği	:	2014 mm.
Aracın azami yüksekliği	:	1580 mm
L A S T İ K L E R		
Adedi	:	2 + 2
Ebatları	:	16.9/14 - 30, 7.50 - 16

FIAT 480 TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Cinsi	:	Lastik tekerlekli traktör
Markası	:	FIAT 480
AĞIRLIKLARI		
Azami yüklü ağırlık	:	2050 Kg
Net ağırlık	:	1760 Kg
Arka dingil boş ağırlığı	:	1090 Kg.
DİNGİL KAPASİTELERİ		
Ön dingil	:	740 Kg
Arka dingil	:	1310 Kg.
BOYUTLAR		
Aracın azami uzunluğu.	:	3070 mm.
Aracın azami genişliği	:	2224 mm.
Aracın azami yüksekliği	:	1490 mm.
L A S T İ K L E R		
Adedi	:	2 + 2
Ebatları	:	14.9/13 - 28; 6.00 - 19 takviyeli 12.4/11 - 28; 6.00 - 16 takviyesiz

T O E
TÜRK OTOMOTİV ENDÜSTRİLERİ A.Ş.

Türk Otomotiv Endüstrileri A.Ş. (TOE) 1955 yılında kurulmuştur. Bu tarihten itibaren kuruluş ve hizmet gayesi olan motorlu kara nakil araçları, zirai traktörler ve aksamı ile diğer araç ve makinelerin imalât ve montajını en iyi şekilde gerçekleştirebilmek için artan bir verim ve gayretle çalışmaktadır.

TOE, bugün Otomotiv Endüstrisi kolunda yüksek imalât kapasitesine ve bu kapasite ile en kaliteli mamûlü imâl ve monte edebilecek tesislere ve vasıflı elemana sahip bulunmaktadır.

TOE'nin yıllık kapasitesi 5000 kamyon ve kamyonet, 3000 traktör, 20.000 radyatör, 25.000 kamyon - kamyonet şasisi, 46.000 traktör jantı olarak tespit edilmiştir. Vardiya ile çalışmak suretiyle bu kapasite 2 veya 3 misline çıkabilmektedir.

Sermayenin % 86,6'sı Ordu Yardımlaşma Kurumuna aittir. Ortakları arasında Makina Kimya Endüstrisi Kurumu da mevcuttur.

Gebze/Çayırova'daki modern fabrika ve tesislerinde tamamen Türk mühendis, teknisyen ve işçilerin emekleriyle çeşitli güçlerde International kamyon, pick-up ve McCormick traktörlerinin imalâtını yapmaktadır.

TOE halen imâl etmekte bulunduğu traktörlerde % 55, kamyonlarda % 57,5 ve pick-up'larda % 60 oranında yerli katkıya ulaşmış bulunmaktadır.

Tamamen ödenmiş 85 milyon TL. sermayesi ve 66 milyon TL. değerindeki sabit tesisleri bulunan Türk Otomotiv Endüstrileri yurdumuzda Otomotiv Sanayiinde büyük bir ciroya sahiptir.

800'ü aşkın personelle çalışmakta olan TOE'de 20 civarında mühendis vazife görmektedir.

Son yıllarda Devlet Malzeme Ofisi'nin bütün ihalelerini TOE kazanmış ve böylece resmî dairelerin ihtiyacı olan pick-up'lar TOE Fabrikalarında üstün kalite ve imalât tekniği ile imâl edilmiştir.

Aynı pick-up'lar üzerinde geliştirilen ve resmî teşekküllerce talep edilen Station-wagon (Travelall), ambulans ve çift sıra şoför mahalli ve karoserli pick-up tiplerini çeşitlendirmiş bulunmaktadır. Memleketimizde net taşıma kapasitesi en büyük pick-up'lar TOE tarafından imâl edilmektedir.

International (IH) mamûlleri yanında, Türk Silâhlı Kuvvetlerinin kullandığı ağır tip arazi kamyonları (M - 602) REO'da 1963 yılından beri TOE fabrikalarında imâl ve monte edilmektedir.

Memleketimizin zirai mekanizasyonu için zaruri olan en güçlü traktör halen TOE'de imâl edilmekte ve böylece yurdumuzun büyük bir ihtiyacına cevap verilmektedir. Bu tip traktörlerin imalât adetlerinin artırılması çalışması yanında Şirket aynı marka değişik tip traktörlere geçmek üzere hazırlık çalışmaları da yapmaktadır.

Böylece çiftçimizin ilgisini kazanmış olan International McCormick traktörlerinde daha çok çeşit ile hizmet etmek yoluna gidilmiş olacaktır.

TOE'nin 1973 yılı imalât programı şöyledir :

Ana Mamûller; Ağır Diesel Kamyon 365 adet, M - 602 REO Ağır Askerî kamyon 259 adet, muhtelif pick-up 1328 adet, Traktör 2000 adet.

Ara Mamûller; Şasi 6883 adet, Radyatör 7317 adet, Tampon 8000 adet, Yakıt Deposu 8000 adet, Motor Muhafazası 7000 adet.

Programın gerçekleşmesi hususunda Genel Müdüründen en kıdemsiz işçisine kadar bütün TOE mensupları el ve gönül birliği içersinde gayretle çalışmaktadırlar.

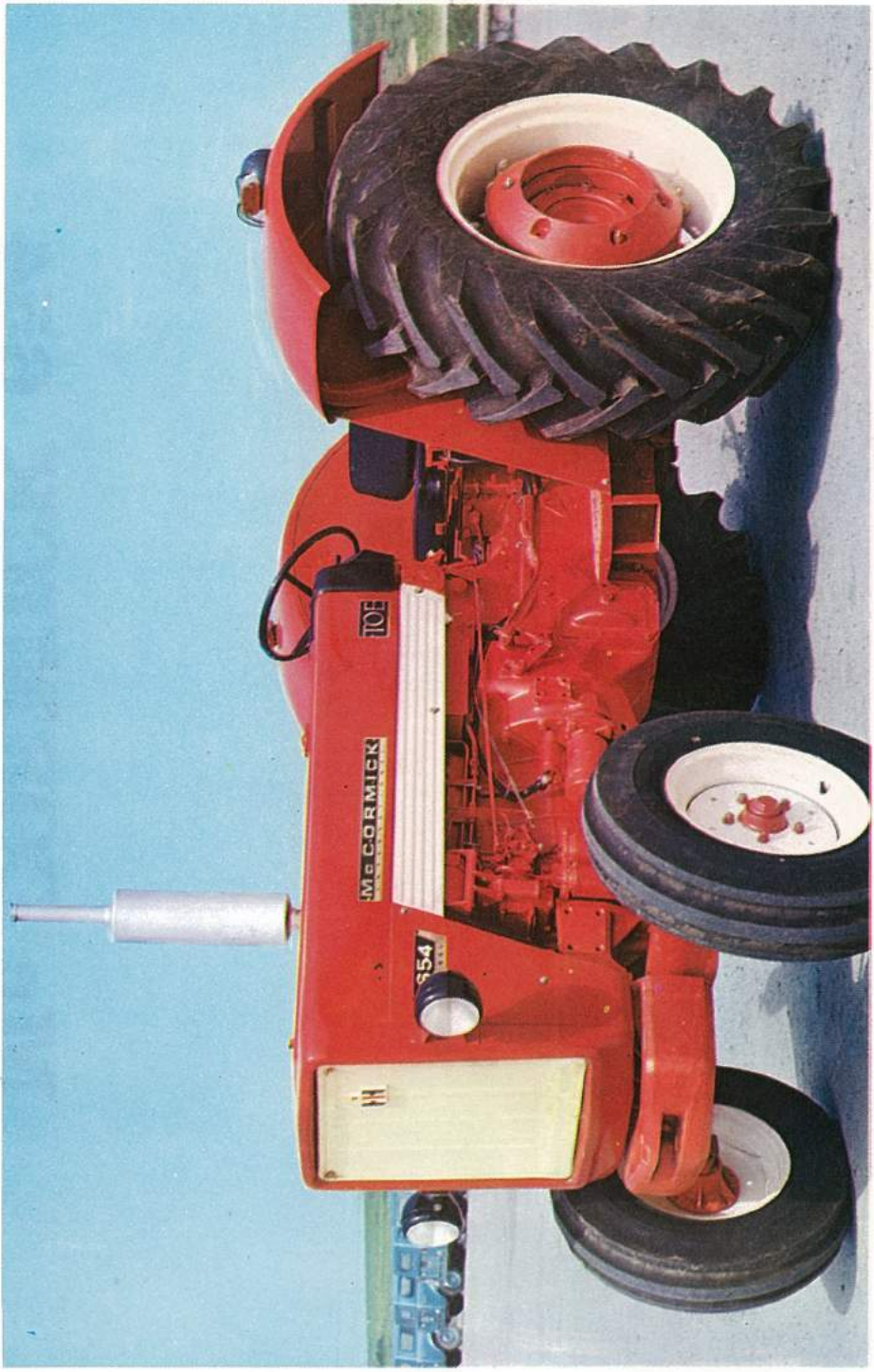
TÜRK TRAKTÖR 1973 SATIŞ FIATLARI

Müstehlîke Peşin Satış Fiyatları :

640 Model Traktör	93.000,— TL.
480 Model Takviyeli Traktör	64.000,— TL.
480 Model Standart Traktör	63.000,— TL.
Traktörler,	
— Peşin,	
— Ziraat Bankası kredili ve	
— Kredili ticari usul ile satılmaktadır.	

FIAT 480 ve 640 TIPI TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI

Egemak Ege Makina ve Ticaret A.Ş.
Cumhuriyet Bulvarı No. 80
İ Z M İ R



FORD 3000 ve 5000

TÜRKİYE ZİRAİ DONATIM KURUMU

Büyük Atatürk'ün 1932 yılında Türkiye Büyük Millet Meclisinin 4. Dönem açılışında yapmış olduğu konuşmada;

«Türkiyenin bir Ziraat memleketi olduğu gözönüne alınırsa, bizim başlıca kuvvet ve servet mesnedimizin TOPRAK olduğu anlaşılır» sözü bugün ve yarın, iktisaden kalkınmamız için bize ışık tutmuş ve tutmakta devam edecektir.

Tarımsal faaliyetin amacı, bol miktarda, yüksek kalitede ve maliyeti düşük ürün elde etmektedir.

Bunun gerçekleştirilmesi ise ancak modern tarım alet, makina ve araçlarının tarımsal üretimde kullanılmasına bağlı bulunmaktadır. Böylece köylü ve çiftçilerimizin iş gücü makina ile birleştirildiği takdirde üretim artacak, Millî gelir yükselecektir. Bunun da; o günkü şartlara göre Devlet eliyle kurulacak bir teşekkül tarafından yapı-Fonundan 10.000.000 lira sermaye ayırmak suretiyle TÜRKİYE ZİRAİ DONATIM KURUMU kurulmuştur. Gelişen ihtiyaçlar karşısında 26.6.1944 tarihinde kabul edilerek 1.7.1944 tarihinde yürürlüğe giren 4604 sayılı kanunla, Tarımsal üretimin artmasına yardım edecek, hareket serbesine sahip ve hükmü şahsiyeti haiz bir teşekkül olarak «Türkiye Ziraî Donatım Kurumu» bu günkü hüviyetine kavuşmuştur.

Kurumun görevleri, kuruluş kanununun 3 ncü maddesinde açıkça belirtilmiştir. Bunlar;

a) Tarımda kullanılan her türlü alet, makina, araç ve gereçleri ilaç ve ilaç maddelerini, kimyevi gübreleri yapmak ve üretime, bunları ve tohumluk, damızlık iş ve irad hayvanlarını iç ve dış piyasalardan tedarik ederek peşin veya taksitle satmak,

b) Bu işler için gerekli her türlü tarımsal, ticarî ve sınısî müesseseleri kurmak ve işletmek veya bu gibi işlerle uğraşan müesseselerle iş ve sermaye ortaklığı yapmak,

c) Tamirhaneler açmak,

d) Üretim ve yapımından kalan malzemeleri gereğinde işleyerek satmaktır.

Kurumumuz; bir taraftan çiftçilerimizin ihtiyaçlarını karşılamak amacı ile temin ettiği malları piyasaya sunmakta, diğer taraftan da sürdürdüğü fiat politikası ile Yurt ölçüsünde düzenleyici bir rol oynamaktadır. Bunu temin için de Kurum her türlü rizikoya rağmen gereken stokları elinde bulundurmaktadır.

Kurumumuzun ayrıca, küçük çiftçinin ihtiyaçlarını da karşılamak üzere 3460 sayılı kanunla kurulmuş, yapım ve montaj işleri ile uğraşan «Adapazarı Ziraat Aletleri ve Makinaları Fabrikaları Müessesesi» vardır.

Türkiye Ziraî Donatım Kurumu kuruluşundan bu güne kadar bünyesinde yıldan yıla artan bir gelişme kaydetmiştir. Bu gelişme daha çok Taşra Teşkilâtında çiftçilerimizin ihtiyaçlarının yerinde ve zamanında karşılanabilmesi bakımından değişik safhalar arz etmiştir.

Teşkilâtımız halen 21 Bölge Müdürlüğü, 6 Şube Müdürlüğü 185 Ajans Şefliği, 4 Temsilci ve 1171 satıcıdan ibarettir.

1916 yılında Adapazarında araba yapımı ile tanınan demir ve tahta fabrikaları (DETA) 1943 yılında Kurumumuz tarafından satın alınmış ve Ziraat Aletleri ve Makinaları Fabrikaları Müessesesi adı ile o yıldan bu yana yıldan yıla gelişen bir hızla çalışmalarını sürdürmektedir.

Mc. CORMICK 654

SERİ - KÜTAHYA - KONYA - MALATYA - TURHAL ve UŞAK PANCAR EKİ-
CİLERİ İSTİHSAL KOOPERATİFLERİ.

- 2) T. ZİRAİ DONATIM TEŞKİLATI
- 3) TARIM KREDİ KOOPERATİFLERİ.
- 4) Özel Sektörden Satış Acentelerimiz :

A D A N A

Kocatepe Ticarethanesi
Çocuk Esirgeme Kurumu İşhanı 25
SAMANDAĞ - ANTAKYA
İsmail Karaali ve Ortakları
23 Temmuz Cad. No. 108

A Y D İ N

Çiftçiler Koll. Şti.
Türkocağı Cad. 1. Sokak No. 7

B U R S A

Girova Ticaret Ltd. Şti.
Uluyol No. 56 - B

B İ N G Ö L

Optik Elektrik Evi
Genç Caddesi No. 149

D E N İ Z L İ

Tevfik Babiroğlu
Enverpaşa Cad. No. 14/2

G A Z İ A N T E P

Bayram Ticaret Kol. Şti.
Belediye Cad. No. 81

İ Z M İ R

Ege Makina - Kimya
Fevzipaşa Bulvarı, Azimhan
KIRKLARELİ
Özberlik Ticaret Koll. Şti.

M U Ğ L A

Macit Acarsoy
Saatli Kale Cad. No. 12/A

A F Y O N

Mehmet Dayıoğlu
Saraçlar Çarşısı No. 9

A N T A L Y A

Ö. Hakkı Göksoy ve Ortakları Koll. Şti.
Şarmpol Caddesi No. 28/1

B U L A N C A K

Erişler Koll. Şti.
Hükümet Cad. No. 87 - 89

ÇANAKKALE

Şinasi Bayraktar
Saat Kulesi Meydanı No. 4 - A

Ç O R U M

Taşan Makine Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Yeni Ankara Cad. No. 22

DIYARBAKIR

Demiray Kardexler Koll. Şti.
İnönü Caddesi No. 77 - 79

İSTANBUL

Makina Elektrik Evi Ltd. Şti.
Mertebani Cad. No. 6 - Karaköy

K A R S

Nur Elektrik Koll. Şti.

İstiklâlî Milli Cad. No. 57

LULEBURGAZ

Kâzım Karlı

Eski Kırklareli Cad. No. 21

M A R D İ N

Mehmet Özçelik ve Oğulları Koll. Şti.
Birinci Cadde No. 478 - 514

M İ L A S

Mehmet Zenger
Yeni Demirciler Meydanı No. 4

S A M S U N

O.aşan Ticaret Ltd. Şti.
Bankalar Caddesi No. 42 - 44

S İ İ R T

Oto Özcan
Cumhuriyet Caddesi No. 3 - 5

U L A

M. İsmet Aydın
Çarşı Caddesi No. 99

NİĞDE/AKSARAY

Serinbaşlar Koll. Şti.
Bankalar Caddesi No. 38

S İ V A S

Bak Kollektif Şirketi
Atatürk Caddesi No. 160

T R A B Z O N

Boya Komandit Şti.
S.ramağazalar No. 117

Y A L V A Ç

Süleyman Şallı
Hükümet Önü No. 4

İlk yıllarda sadece hayvanla çekilen pulluk, at arabası, tınav makinası, yayık, arı kovanı gibi küçük tarım alet ve makinaları yapımı ile uğraşan Müessesese, daha sonraki yıllarda Motopomp, Treyler iki ve 3 soklu traktör pulluğu, Diskharrow gibi traktör ekipmanları yapımını da konuları arasında almış ve nihayet 1962 yılında Ford - Donatım işbirliği sayesinde Ford Traktörü kısmî yapım ve montajına başlamıştır. Halen % 60 oranında yerli parça katkısı ve yılda 10.000 adede ulaşan yapım kapasitesi ile traktör montaj çalışmalarını başarılı bir şekilde devam ettirmektedir. İleriki yıllarda traktör yapım kapasitesinin % 100 artırılmasına çalışılmaktadır.

Kurumun hizmet alanları hususu «Kurumun kuruluş amacı» nın görevlerbölümünde açıklanmıştır. Özet olarak Kurumun hizmet alanları; Yurdumuz tarımının gelişmesine tarımsal üretimi artırarak Millî Ekonomimize yardımcı olmak maksadıyla her türlü Tarım Alet, Makina ve vasıtalarını imal etmek, Yurt içinden ve dışından tedarik ederek olanaklar ölçüsünde ucuz fiatla ve satışta kolaylıklar sağlanarak çiftçiye intikal ettirmektedir.

Çiftçiye intikal ettirilen Tarım Alet, Makina ve vasıtalarının ne zaman, nasıl, nerede ve ne miktar kullanılmaları gerektiğini çeşitli yayınları ve demonstrasyonlarla öğretme ve bunların sürekli bakım ve ikmal onarımlarını yapmak da kurumun hizmet alanı içine girmektedir.

Satmış olduğumuz traktör ve diğer tarım aletlerinin ücretsiz bakımı, tamir ve yedek parça ihtiyaçlarını temin maksadıyla yurt çapında geniş bir kadro ile faaliyet gösterilmektedir.

Halen yukarıda açıklandığı gibi 21 Bölge, 6 Şube ve 189 Ajans ile 4 temsilciye ilâveten ücretsiz bakım için 54 adet tam teçhiz edilmiş seyyar bakım ekibi, ile her yıl satılan traktör ve diğer aletlerin devamlı olarak ücretsiz bakımları yapılmakta ayrıca seyyahat sırasında çiftçi ve sürücülere öğretici faaliyetlerde de bulunmaktadır.

25 adet tam teşekküllü tamirhanemizde de devamlı olarak tamir hizmeti görülmekte ve bunlar buldukları mahallerde eğitici ve tamir tekniğini öğretici faaliyetinde bulunmaktadırlar.

FORD 5000 SUPER TEKNİK ÖZELLİKLERİ

MOTOR :

Silindir Adedi	: 4
Silindir Çapı	: 4,4" (112.0 mm.)
Piston Stroku	: 4,2" (107.0 mm.)
Silindir Hacmi	: 256 inch küp. (4193 cm ³)
Kompresyon Oranı	: 16,5/1
Ateşleme Sırası	: 1 - 3 - 4 - 2
Rölanti Devir Adedi	: 600 - 700 d/d
Azami Devir Adedi (Yüksüz)	: 2325 - 2375 d/d
Azami Çalışma Devir Adedi	: 2100 d/d
Gücü	: 77 HP
Transmisyon	: 8 ileri, 2 geri vitesli.

HİDROLİK SİSTEM :

Tipi : Dişli tip hidrolik pompa, çift tesirli üst kol ile pozisyon ve çeki kontrollü.

Sistemin Çalışma Basıncı : 2500 Lb/inç² (175 Kg/cm²)

KUYRUK MILİ (P.T.O.) :

Tipi : Müstakil kumandalı.
Gücü : 67 HP.
Devir Adedi : 540 d/d

GENEL BOYUTLAR :

Yükseklik (Ekzost tepesi)	: 221 cm.
Yükseklik (Kaputa kadar)	: 155 cm.
Yerden yükseklik (Ön dingil altı)	: 45,7 cm.
Yerden yükseklik (Transmisyon altı)	: 41,4 cm.
Genel Uzunluk	: 365 cm.
Genişlik (en dar iz genişliğinde)	: 173 cm.
Genişlik (en fazla iz genişliğinde)	: 244 cm.

AĞIRLIK :

Tüm ağırlık (Yakıt, yağ ve su ile)	: 2420 Kg.
Ön tekerleklere isabet eden ağırlık	: 890 Kg.
Arka tekerleklere isabet eden ağırlık	: 1530 Kg.

SOĞUTMA SİSTEMİ :

Tipi : Basıncılı mayi, kısa devre akışlı.

KAPASİTELER :

Yakıt Deposu	: 75,7 Litre
Soğutma Sistemi	: 14,5 »
Motor (Filtreler dahil)	: 8,51 »
Transmisyon	: 10,4 »
Arka aks ve hidrolik sistem	: 32,9 »
Direksiyon kutusu	: 0,8 »
Kayış kasnağı kutusu	: 1,13 »

DİREKSİYON :

Tipi	: Helezon içinde bilyalı tip.
Direksiyon dişli oranı	: 32.71 : 1

FRENLER :

Tipi	: Disk
Disk Adedi	: Her iki yanda 4'er adet.

DİREKSİYON

Yapıcı	: Pañcar Motor Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Frensiz dönüş	: Tək aksiyonlu
Yarı çapı	: 2,15 m.
Frenli dönüş	
Yarı çapı	: 1,50 m

HİDROLİK SİSTEM

Tam otomatik	
Bağımsız pompa	: Bosch 510 410 322
Ventil	: Bosch HP/SR 10
Filtre	: Bosch
Hidrolik yağı	: Shell Tellus 27 veya Mobil DTE Heavy medium

FREN

Mekanik kumandalı ve balatalıdır.

HİDROLİK POMPA BASINCI

145 kg/cm²
Nominal devirde debi : 17.2 lt/dk.

PULLUK ASMA SİSTEMİ

Üç noktada asma sistemi
DIN 9674 Grup 1.

ELEKTRİK DONANIMI

Akü	: 12 V/70 Ah
Marş motoru	: 1,8 HP
Dinamo	: V/A : 14/11
Ön lambalar	: K sa ve uzun huzmeli
Komitatörlü arka far.	

AĞIRLIK VE ÖLÇÜLER

Max. boy	: 2942 mm.
Max. genişlik	: 1011 mm. arka, 1370 mm. ön
Min. genişlik	: 1095 mm. arka, 1135 mm. ön
Max. yükseklik	: 1400 mm.
Yerden serbest yüksekliği	: 290 mm.
Komple ağırlığı	: 1340 kg.

KULLANILAN YAĞLAR

Motor	: Yaz HD SAE 20 6 lt. Kış HD SAE 10 6 lt.
Hava filtresi	: HD SAE 30 0,8 lt.
Şanzuman	: SAE 90 10 lt. (toplam)
Hidrolik	: Shell Tellus 27 veya Mobil DTE Heavy medium
Direksiyon	: SAE 90 0,75 lt.

TRAKTÖRÜN 1973 SATIŞ ŞARTLARI VE FİATLARI

PM. 24 PANCAR MOTOR Traktörlerinin fabrika teslimi satış fiyatı peşin olarak 49.800,— TL. dir. Zirai Kredili satış fiyatı 50.733,— TL. dir. İstenilen yere gönderildiğinde, fabrika teslimi satış fiyatına, Nakliye ve Sigorta ücreti ilave edilir. Ekstra ekipmanlar ayrıca ücrete tabidir. Kat'i siparisi müteakip 15 gün içerisinde teslim edilir.

PM-24 TİPİ TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI

1) ADAPAZARI - ALPULLU - AMASYA - ANKARA BALIKESİR - BUDUR - DİNAR
ELAZIĞ - ERZİNCAN - ERZURUM - ESKİŞEHİR - ILGIN - KASTAMONU - KAY-

PANCAR MOTOR TRAKTÖRÜ TEKNİK ÖZELLİKLERİ

MOTOR	:	
Yapıcı	:	Pançar Motor Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Hatz lisanslı)
Tip	:	Z - 108
Motor gücü	:	40 HP 3000 d/d, DIN 70020
Nominal gücü	:	33,5 HP 2200 d/d, DIN 70020
Püskürtme	:	Yanma odalı
Soğutma	:	Hava ile dört zamanlı dizel
Silindir adedi	:	2
Silindir çapı	:	108 mm.
Strok	:	110 mm.
Toplam hacim	:	2014 cm ³
Sıkıştırma oranı	:	17 : 1
Max. devir	:	3000 d/d.
Rolanti	:	650 d/d.
Ateşleme sırası	:	1 - 2
Yağ sarfiyatı	:	2 - 3 gr/HP - saat
KAVRAMA		
Yapıcı	:	Fichtel und Sachs
Tip	:	G250K Tek plâka, kuru tip
VİTES KUTUSU		
Yapıcı	:	Hurth
Tip	:	819 6 ileri 1 geri
YAKIT DONANIMI		
Yakıt pompası	:	Bosch PFR 2K 80A/402/2 - 0.414.182.018 veya PFR 2K 80A/397/2 - 0.414.182.017
Enjektör	:	Bosch DNO. SD. 21 - Best. Nr. 0.434.250.001
Yakıt filitresi	:	Knecht EK 402 Bosch 19.11.406 a
Püskürtme basıncı	:	180 + 8 atü
Püskürtme başlangıcı	:	15,5° ± 0,5 (1800 - 2600 d/d.)
Püskürtme miktarı	:	38 - 38,5 mm ³
Depo hacmi	:	28 lt.
YAĞ DONANIMI		
Yağ filitresi	:	(Mann 8 Hummel) 52.305.53.171
Yağ basıncı	:	Nominal devirde 2,5 kg/cm ² Rolantide 0,7 kg/cm ²
Max. ventil açılma basıncı	:	4,5 - 6 kg/cm ²
KUYRUK MILİ		
Profil	:	29 x 34,9 x 8,7 DIN 9611
Nominal devir	:	615 d/d. (Motor 2200 d/d.)
Çevirme oranı	:	1 : 3,58
LASTİKLER		
Arka	:	10 x 28 - 6 kat
Ön	:	5,50 x 16

FORD 3000 TEKNİK ÖZELLİKLERİ

MOTOR :		
Silindir Adedi	:	3
Silindir Çapı	:	4,2" (107 mm.)
Piston Stroku	:	4,2" (107 mm.)
Silindir Hacmi	:	175 inç küp (2869 cm ³)
Kompresyon Oranı	:	16,5/1
Ateşleme Sırası	:	1 - 2 - 3
Rölânti Devir Adedi	:	600 - 700 d/d
Azami Devir Adedi (Yüksüz)	:	2225 - 2275 d/d
Azami Çalışma Devir Adedi	:	2000 d/d
Güçü	:	47 HP
Transmisyon	:	8 ileri, 2 geri vitesli.
HİDROLİK SİSTEM :		
Tipi	:	Pistonlu tip hidrolik pompa, çift tesirli üst kol ile pozisyon ve çeki kontrollü.
Sistemin Çalışma Basıncı	:	2500 Lb/inç ² (175 Kg/cm ²)
KUYRUK MILİ (P.T.O.) :		
Güçü	:	40,8 HP.
Devir Adedi	:	540 d/d
GENEL BOYUTLAR :		
Yükseklik (Ekzost tepesi)	:	211 cm
Yükseklik (Kaputa kadar)	:	137 cm.
Yerden yükseklik (ön dingil altı)	:	55 cm.
Yerden yükseklik (transmisyon altı)	:	34 cm.
Genel uzunluk	:	323 cm.
Genişlik (en dar iz genişliğinde)	:	163 cm.
Genişlik (en fazla iz genişliğinde)	:	224 cm.
AĞIRLIK :		
Tüm ağırlık (Yakıt, yağ ve su ile)	:	1680 Kg.
Ön tekerleklerde isabet eden ağırlık	:	704 Kg.
Arka tekerleklere isabet eden ağırlık	:	976 Kg.
SOĞUTMA SİSTEMİ :		
Tipi	:	Basıncılı mayi,kıs a devre akışlı
KAPASİTELER :		
Yakıt Deposu	:	49,2 Litre
Soğutma Sistemi	:	13,0 »
Motor (Filtreler dahil)	:	7,6 »
Transmisyon	:	12,5 »
Arka aks ve hidrolik sistem	:	23,9 »
Direksiyon kutusu	:	0,9 »
Kayış kasnağı kutusu	:	0,57 »
DİREKSİYON :		
Tipi	:	Helezon içinde bilyalı.
Direksiyon dişli oranı	:	15,4 : 1
FRENLER :		
Tipi	:	Balata
Kampana çapı	:	35,5 cm.
Balata genişliği	:	38,1 cm.



PANCAR MOTOR SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

PANCAR MOTOR SANAYİ VE TİCARET A.Ş. 1956 yılında İstanbul Gaziosmanpaşa semtinde 45.000 m² lik bir saha üzerine kurulmuştur. 14.000 m² lik kapalı sahası içinde; Dökümhane, Mekanik Atölye, Montaj ve Deney Standları, Büro binaları ile sosyal tesisleri bulunmaktadır.

Kuruluşundan bu yana kapasite, tesis ve tezgâhlar, personel ve yatırılmış sermaye olarak pekçok aşamalar yapan Pancar Motor, şu anda 175.000 Beygir Güçlük Dizel motorları üretimi ile Türk Sanayi ve Endüstrisine katkıda bulunmaktadır.

Pancar Motorun sahip ve ortakları; T. Şeker Fabrikaları A.Ş., Şekerbank T.A.Ş., Pancar Ekicileri Birliği A.Ş., Şeker Sigorta A.Ş. ile 159 özel kişi ve 420.000 civarında ortağı olan Pancar Ekicileri İstihsal Kooperatifleridir.

Pancar Motor'da 60 İdari personel, 11 Yüksek mühendis, 2 Mühendis, 8 Yüksek tekniker, 10 Tekniker, 442 Müstahsil işçi, 58 Müstahdem görev yapmaktadır. Kuruluş senesi itibarile imalât programına alınan ve halen devam etmekte olan 6, 9, 20 ve 40 Beygir gücündeki motorlarımız Batı Alman HATZ firması lisansı ile imâl edilmektedir.

Değer olarak yerli parça nisbeti % 50-80, parça olarak yerli parça nisbeti % 60-90 civarındadır. Gelecek 2 yıl içerisinde 3 ve 4 silindirli 60 ve 80 Beygir gücündeki Dizel motorlarının imaline başlanacaktır.

Hava soğutmalı, tam dizel olarak imal edilen motorlarımızın kullanma sahaları çok geniş olup, (Motopomplar, Deniz motoru, elektrojen grupları, yol silindirleri, betonier makineleri, hızar ve bıçkı aletleri vs.) basit yapılışı ve sağlamlığı ile kullanan ve halen kullanmakta olan pekçok kişi ve kuruluş tarafından haklı bir itimada lâyük görülmüştür.

Bu yönden hareket edilerek, 1971 yılından itibaren şimdilik tek tip olarak PM. 24 PANCAR MOTOR Traktörlerinin de imaline başlanmıştır. 1973 yılı itibarile 2000 adet olarak düşünülen traktör imal programı, taleplerin çokluğu ve kapasitemiz imkânlarının bir neticesi olarak önümüzdeki yıllarda çok daha fazla artacaktır. Pancar Motor köylü ve müstahsile az kârla çok hizmeti prensip bilen bir kuruluştur. Mamullerimiz her türlü risk ve masrafları tarafımızdan karşılanarak alıcının hizmetine sunulmakta, motor, motopompu veya benzeri mamulümüz kendisine tarlasında teslim edilmektedir. Bu hizmetler halen yurt çapında 28 özel acente, 19 Pancar kooperatifi, T. Zirai Donatım teşkilleri ve Tarım Kredi Kooperatifleri tarafından bir yurt hizmeti niteliğinde yürütülmektedir.



FORD TRAKTÖRLERİ 1973 SATIŞ FIATLARI

FORD - 3000	— Peşin	:	64.000,— TL.
	Kredili	:	65.203,— TL.
FORD - 5000	— Peşin	:	108.250,— TL.
	Kredili	:	110.324,— TL.

(*)Henüz Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından bu fiyat tesbit edilmemiştir.
TRAKTÖRLER,

- Peşin,
- Ziraat Bankası kredili ve
- Kredili Ticari usul ile (Kurum sorumluluğu altında) satılmaktadır.

FORD 3000 VE 5000 TİPİ TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI

Traktörler Türkiye Zirai Donatım Kurumu bünyesinde bulunan Bölge, Şube Müdürlükleri ile Ajans Şeflikleri ve Temsilcilikleri eliyle satılmakta olup Bölge teşkilatı ve bunlara bağlı olan satış üniteleri aşağıdadır.

ADANA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Mersin

AJANSLAR : Anamur, Ceyhan, Erdemli, Kadirli, Karataş, Kozan, Osmaniye, Sifli, Tarsus.

ANKARA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Aksaray, Balı, Beypazarı, Çankırı, Çorum, Göbbaşı, Haymana, Kaman, Kastamonu, Kırıkkale, Kırşehir, Polatlı, Ş. Koçhisar, Taşköprü, Yerköy, Yozgat, Tosya.

ANTALYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Alanya, Burdur, Finike, Isparta, Keçiborlu, Merkez, Serik, Korkuteli, Manavgat.

PANCAAR MOTOR 24

AUSTIN 154 TRAKTÖRÜ 1973 SATIŞ FIATI :

Peşin Parakende : 54.000,— TL.

AUSTIN 154 TİPİ TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI :

- 1) Otomobilcilik ve Ticaret A.Ş.
Gazi Bulvarı No. 47/49
İzmir
- 2) Anadolu Makine Endüstri ve Ticaret A.Ş.
Büyükdere Caddesi No. 18
Şişli - İstanbul

AYDIN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Denizli.

AJANSLAR : Acıpayam, Çal, Çivril, Dinar, Fethiye, Köyceğiz, Merkez, Muğla, Nazilli, Tavas, Yatağan, Çine.

BALIKESİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Bursa.

AJANSLAR : Bandırma, Biga, Çanakkale, Gönen, Karacabey, M. Kemalpaşa.

DIYARBAKIR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Batman, Mardin, Siirt, Merkez, Nusaybin.

ERZURUM BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Ağrı, Ardahan, Bayburt, Erzincan, Iğdır, Kars, Merkez, Pasinler.

ESKİŞEHİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Kütahya.

AJANSLAR : Afyon, Bozüyük, Emirdağ, Merkez, Sivrihisar, Uşak, Bilecik, Çifteler.

ISKENDERUN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Antakya, Gaziantep, Kırıkhan, Kilis, Maraş, Nizip, Reyhanlı, İslahiye, Merkez, Pazarcık.

İSTANBUL BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Çorlu.

AJANSLAR : Babaeski, Derince (İrtibat Me.), Edirne, Merkez (Karaköy), Hayrabolu, Keşan, Kırklareli, Lüleburgaz, Merkez (Selimiye), Saray, Silivri, Şarköy, Te-kirdağ, Uzunköprü, Yalova, Malkara, Gelibolu, Çatalca, Muratlı, Havsa.

İZMİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Ayvalık, Bergama, Edremit, Kemalpaşa, Milâs, Ödemiş, Söke, Tire, Torbalı, Merkez.

KAYSERİ BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Avanos, Boğazlıyan, Gülşehir, Nevşehir, Niğde, Kozaklı, Pınarbaşı.

MALATYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Adıyaman, Elâzığ, Elbistan, Tunceli.

KONYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Akşehir, Beyşehir, Cihanbeyli, Çumra, Ereğli, Kadınhanı, Karaman, Karapınar, Kulu, Merkez, Sarayönü, Yunak, Ilgın.

MANİSA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Akhisar, Alaşehir, Kırkağaç, Salihli, Sarıgöl, Turgutlu.

MUŞ BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

ŞUBELER : Van.

AJANSLAR : Bingöl, Bulanık, Erçiş, Hakkari, Tatvan.

SAKARYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Bartın, Bolu, Düzce, Geyve, Kandıra, İzmit, Merkez, Karabük.

SAMSUN BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Amasya, Bafra, Çarşamba, Erbaa, Fatsa, Merkez, Merzifon, Ordu, Sinop, Ünye.

SİVAS BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Divriği, Kangal, Merkez, Suşehri, Ş. Karahisar, Tokat, Zile, Şarkışla.

TRABZON BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Akçabat, Artvin, Giresun, Gümüşhane, Görele, Rize.

URFA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ :

AJANSLAR : Akçakale, Birecik, Siverek, Suruç, Viranşehir.

MASSEY FERGUSON MF 135 ve 165

AUSTIN 154 TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Motor (Dizel)

Tipi	Leyland 15 T
Silindir adedi	4
Çapı	73.025 mm
Stroku	88.9 mm
Silindir hacmi	1489 cc.
Sıkıştırma oranı	23 : 1

ŞANZIMAN

Tipi	Daimi iştirakli
Vitesle.	9 ileri, 3 geri
Kontrol	2 levye
Differansiyel kilidi	Elle kumandalı

KAVRAMA

Tipi	Tek kuru diskli
Çap	228 mm.

HİDROLİK KUVVET ÜNİTESİ

Azami basınç	155 - 176 kg/cm ²
Azami pompa verimi	14,5 lit/dak.
Ait bağlantı kolları ucunda kaldırma kapasitesi	454 kg.
Tavsiye edilen kaldırma çubuğu uzunluğu	38.1 cm.

KUYRUK MILİ

Yeri	Arkada Merkezli
Yerden yüksekliği	49,5 cm.
540 dev/dak ve 1000 dev/dak olmak üzere iki hızlı	

ÖN AKS

Tekerlek iz genişliği	1.12 m. den 1.73 m. ye kadar ayarlanabilir.
Yerden yüksekliği	56 cm.

ARKA AKS

Tekerlek iz genişliği	1.12 m. den
-----------------------	-------------

1.83 m. ye kadar ayarlanabilir.

Yerden yüksekliği 50.8 cm.

YOL HIZLARI

1.25 km/saatten 23.54 km/sa. kadar

FRENLER

Disk tipi, 102 mm. çapında

LÂSTİKLER

Ön	5.50 - 16 (4 Kat)
Arka	11.00 - 24 (4 Kat)

KAPASİTELER

Yakıt Tankı	29.5 Lit.
Dişli kutusu ve diferansiyel	10.8 Lit.
Motor (yağ filtresi ile)	5.1 Lit.
Aks kovani (her biri)	1.3 Lit.
Hidrolik tank	9 Lit.
Soğutma sistemi	4.8 Lit.

ÖLÇÜLER

Aks açıklığı	1.715 m.
Toplam uzunluk	2.692 m.
Toplam genişlik	1.51 m.
Dönüş yarı çapı	2.97 m.
Motor kaputu üstüne kadar yüksekliği	1.14 m.
Direksiyon simidi üstüne kadar yüksekliği	131 cm.
Yerde yüksekliği	36.57 cm.
Net Ağırlık (*)	1360 kg.

GENEL

Mazot pompası distribütör tiptir.

12 Volt 60 Amp. Akü kullanır.

İşbu teknik özelliklerin istendiğinde haber verilmeden değiştirilmesi hakkı saklıdır.

(*) 3 adet ön ağırlık ve 1 çift arka ağırlık dahildir.

Ağustos 1970 ayında yapılan devalüasyonun hemen akabinde, tabii olarak, ekonomide bir duraklama olmuş ve bu devrede, 960 olan personel gücümüzü bir miktar düşürmek zarureti gibi üzücü bir mecburiyetle karşı karşıya kalınmıştır, ancak, şartların tedricen normale avdet etmesi ile personel mevcudu tekrar yükselmeye başlamış ve halen 1200 kişi'ye erişmiş bulunmaktadır. Piyasa ihtiyacının artış göstermesi sebebiyle 1973 yılı imalâtı için plânlamamız 9.000 vasıtayı geçen bir seviyeye göre yapılmıştır; bu programın tahakkuku, 1.350 kişiyi aşan bir işgücüne ihtiyaç göstermektedir.

1973 yılının başından itibaren tutarı 120 milyon TL.'sini aşan yeni bir yatırımın hazırlıkları içerisindeyiz. Bu yatırım, özellikle motor aksamını dökerek modern bir dökümhane ile, mevcut motor imal tesislerinin yılda 20.000 motor imal edecek kapasite için tevsiini hedef tutmaktadır. Kendi vasıta üretimimize göre artacak olan motor imal kapasitemiz, diğer vasıta imalâtçıları ile endüstriyel ve deniz tipi motor ihtiyaçlarına amade kılınacaktır.

1973 yılı ortalarında, Land Rover tipi vasıtayı imal edip 4 x 4 arazi tipi vasıta sahasına da girmek suretiyle faaliyet sahamızı genişleteceğiz.

Bütün bu gelişmelerde takip edilecek ana prensip ve hedef, yerli imalât yüzdesini sürekli olarak artırmak ve Avrupa Ortak Pazarı içinde yer alacak olan memleketimize, sadece varlığını sürdürmekle kalmayıp, dünyanın otomotiv sahasındaki dev kuruluşları ile kendi çapında rekabet gücüne sahip bir milli otomotiv sanayii kuruluşu kazandırmaktır.

UZEL TİCARET VE SANAYİ LİMİTED ŞİRKETİ

Uzel Ticaret ve Sanayi Limited Şirketi 1953 yılında kurulmuştur. Başlangıçta yalnız kara nakil vasıtaları makasları imalâtı için gerekli tezgâh parkı ile teçhiz edilmiş olan fabrika, 1961 yılından itibaren Massey - Ferguson Ltd. ile yaptığı bir Lisans Anlaşması dahilinde, tarım traktörleri montajı ve kısmi imalâtına başlamış ve tesislerine önemli ilâveler yapmıştır. Traktör kısmi imal ve montajında yerli imalât oranını artırıcı yatırımlara özellikle 1965 yılından sonra hızla devam edilmiştir. Fabrikanın büyük çapta tevsiati ve yeni mamullerin programa alınması için 1967 yılında plânlama ve hazırlık çalışmalarına başlanmış ve bu meyanda Türkiye'de ilk defa olarak kamyon ve otomobil jantları, fren sistemleri parça ve aksamı, taşıt araçları süspansiyon sistemlerine ait helezon yay imâli gibi yeni konular ele alınarak gerçekleştirilmiştir. Yukarıda sözü edilen muhtelif mamullerin imâline geçmeden önce ilk hazırlık safhasında modern makina - teçhizat ve teknolojik metotların temin ve kullanılması üzerinde titizlikle durulmuş ve gerektiği hallerde imalât konularında Dünya çapında isim yapmış ihtisas sahibi yabancı firmalarla Lisans ve Teknik Yardım Anlaşmaları yapılmıştır.

Traktör imalâtı konusunda lisans anlaşması yapılmış bulunan Massey - Ferguson Ltd., firması bir asrı aşan bir müddetten beri makinalı ziraatin geliştirilmesinde önderlik yapmış olan ve dünyanın bir çok bölgelerinde fabrikaları bulunan bir firmadır. Bu firmanın teknik yardımı ile firmamız modern makina ve teçhizat ve

teknolojik metotlarla teçhiz edilmiş bulunmakta ve traktör imalatında her türlü gelişmeyi takip ve tatbik etmektedir. Böylece Türk çiftçisi için ihtiyaçlarına ve modern makinalı ziraatın gereklerine uygun ve kaliteli traktörlerin yerli olarak imali gerçekleşmiş bulunmaktadır.

Traktör imalatımızda yerli imalat oranı 1965 yılında % 33 iken 1972 yılında % 55 oranını aşmış ve geçmiş yıllarda 5000 adet civarında olan imalat miktarları da artırılarak 1972 yılında 7.500 adede yükselmiştir. 1973 yılında ise 14.000 traktör imali programlanmıştır.

Müessesemizin traktör imalatında gerçekleştirdiği gelişmeye paralel olarak personel mevcudu 1965 yılında cem'an 550 kişi iken bu miktar 23 mühendis 150 teknik ve idari personel 1269 usta ve kalifiye işçi olmak üzere 1448 personele yükselmiş ve 1965 yılında 10.348.688,— TL. değerinde olan fiili yatırımımız 1973 yılında 91.839.751,— TL. değerine ulaşmış ve tesisimizin kapalı sahası 9.000 m² den 32.000 m² ye çıkarılmıştır.

Müessesemiz motor ve dişli kutuları dışında kalan akümülatör, radyatör, direksiyon, kauçuk aksam, jantlar ve lastikler, hava filitreleri, yağ keçeleri, çelik döküm, dövme çelik, temper ve gri dökümden imal edilip işlenen bilümmün parçalar, diferansiyel dişlileri hariç diğer dişliler, komple fren tertibatı ile bütün saç aksam (Radyatör davlumbazı, çamurluklar, gösterge tablası, yakıt deposu, kaput paneler v.b.), elektrik donanımının tamamı gibi traktör aksam ve parçalarını kısmen kendi bünyesinde imal etmekte kısmen yan sanayiye yaptırmakta olup imalatla ilgili her türlü teknik bilgileri yan sanayiye aktarmakta ve böylelikle kendi gelişmesine paralel olarak yan sanayiinin gelişmesine büyük çapta hizmet etmektedir.

UZEL Ticaret ve Sanayi Ltd., Şti. hazırlamış olduğu 1973 - 1977 yıllarını kapsayan 5 yıllık yatırım programının uygulanması ile önümüzdeki yıllarda gerek traktör imalat sahasında gerek makas jant helezon yay, fren gibi Otomotiv Endüstrisi mamülleri imalat sahasında memleket sanayiinin kalkınmasına daha fazla hizmet etmeye ve yararlı olmaya gayretli çalışmalarıyla devam edecektir.

BMC SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Bu müessese kurulmadan çok önce, Austin kamyonları Türkiye'de başarılı bir şekilde kullanılmakta idi. İlk Austin Kamyonları 1947 yılında ithal edilmiş ve kısa zamanda piyasada aranılan ve tutulan bir mamul haline gelmiştir. 1950 - 1960 yılları arasında ise bu kamyonların satışı, toplam satışların % 38'i seviyesine ulaşmıştır. British Motor Corporation Limited Şirketinin teşekkülü ile sonuçlanan Austin Morris birleşiminden sonrada bu gelişme devam etmiş ve Austin'in yanında Morris ismi görülmeye başlanmıştır.

BMC mamullerinin Türkiye'deki temsilcileri, imalat kapasitesi tedricen artan bir tesis kurmanın memleketin yararına en uygun davranış olacağı kararına varmışlar ve bu kararlar harekete geçmişlerdi. Böyle bir tesis, dış kaynaklardan sağlanan tedariki de önemli derecede azalacaktı.

Bu teşebbüs, başlangıçta vukubulan bazı gecikmelerden sonra, 1965 yılında varılan anlaşma ile tahakkuk safhasına girdi. 1965 yılında yayınlanan Bakanlar Kurulu kararı ile BMC Limited ve Türk Ortakların bu şirketi kurmalarına resmen izin verildi. Kurulacak şirketin % 74'ü Türk ortaklara ve % 26'sı BMC'ye (sonradan «British Leyland Motor Corporation: BLMC» adını almıştır.) ait olacaktı. Türk ortaklar Austin ve Morris mamullerinin Türkiye Genel Distribütörlerinden teşekkül etmektedir.

Tesislerimizde imal edilen ilk kamyon 1966 yılının eylül ayında montaj hattından inmiş ve aynı ay içerisinde Uluslararası İzmir Fuarında teşhir edilmişti; bu kamyonun takriben % 35'ini yerli olarak imal edilen parçalar teşkil etmekte idi. Beş yıllık bir süre sonra, bugün, aynı kamyonun yerli muhtevası % 60'ı geçmektedir. Başlangıçta sadece 7 ton'luk kamyon imal edilirken, sonradan 4 ve 5 tonluk kamyonlar, tarım tipi traktörler, minibüs, kapalı ve açık kamyonet'lerden teşekkül eden hafif ticari tip taşıtlar ve 3 ayrı güçte endüstriyel tip motorlar, mamul çeşitlerimize ilâve edilmiştir. Bu taşıtlardan bir kısmındaki yerli muhteva % 70'i aşmaktadır.

imal ettiğimiz vasıtaların dizaynları ve imal teknolojileri hernekadar İngiltere BLMC tarafından, tarafımıza amade kılınıyor ise de, biz, bu vasıtaların Türkiye'deki ağır çalışma ve sert iklim şartlarına intibaklarını sağlamak üzere mamullerimizle ilgili mühendislik hizmetlerini, gittikçe hızlanan bir tempo ile üzerimize almak yolunu benimsemiş bulunuyoruz. Bu kabil mühendislik ve geliştirme çalışmaları ile, yerli imalatın plânlanması ve realize edilmesi çalışmaları, tamamen fabrikamız bünyesinde yapılmaktadır.

Müessesemiz ile Türkiye'deki diğer benzeri kuruluşların tutumları arasındaki en belirli ayrılık, muhtemelen, bizim, motor imaline yönelmiş ve bunu önemli derecede tahakkuk ettirmiş olmamızdır. Halen, çok silindirli modern dizel motorlarını % 50 yerli muhteva ile imal etmekteyiz. Bu sahada, Türkiye'de bir rakibimiz mevcut değildir.

Faaliyete geçtiğimiz günden bu yana, traktörler de dahil, toplam vasıta sayısı 21.000 adettir ve bu miktar, Türkiye'deki toplam satışların % 60'ına tekabül etmektedir. Adet bakımından en yüksek imalatımız 6.000 adedi geçen miktarla 1972 yılında olmuştur. Bu miktar imalat, yıllık fabrika satış bedeli olarak 500 milyon TL.'sına tekabül etmektedir.



MF 135 ve 165 TRAKTÖRLERİ TEKNİK ÖZELLİKLERİ

	MF 135	MF 165
Azami Beygir gücü	47 HP	62 HP
Azami tork 1300 dev/dak.	131 lb. ft.	173 lb. ft.
Azami kuyruk mili gücü	44 HP	58.5 HP
540 dev/dak. da kuyruk mili gücü	33.5 HP	53 HP
MOTOR		
Tipi	Perkins AD3. 152	Perkins A4.212
Silindir adedi	Direkt ateşleme. 3	Direkt ateşleme. 4
Silindir çapı	91.44 mm.	98.43 mm.
Silindir stroku	127.— mm.	114.3 mm.
Silindir hacmi	152.7 in ³	212 in ³
Sıkıştırma oranı	18.5 : 1	17.5 : 1
Mazot pompası	CAV Distribütörü	CAV Distribütörü
Regülâtör	Mekanik	Mekanik
Soğutma	Su	Su
Hava filitresi	Ön temizlemeli Yağ banyolu	Ön temizlemeli Yağ banyolu
Debriyaj		
Tipi	Tek balatalı	Çift balatalı
Şanzuman	6 ileri 2 geri takviyeli	8 ileri, 2 geri takviyeli
Hidrolik	Çeki kontrolü Pozisyon kontrolü	Çeki kontrolü Pozisyon kontrolü
Debisi	Basınc kontrolü 18.2 Litre/dak.	Basınc kontrolü 14.1 Litre/dak.
Basınc	175.77 kg./cm ² 2500 Lb./in ²	210.9 kg./cm ² 3000 lb/in ²
Alt çeki kolları ucunda azami kaldırma.	1016 kg. (2240 lb)	1216.5 kg. (2682 lb)

	MF 135	MF 165
FREN		
Tipi	Kampanalı mustakil veya müşterek kulla- nılır.	5 plakalı, yağ soğutmalı, müstakil veya müşterek kulla- nılır.
Çalışması	Mekanik	Mekanik
El fireni	Her iki arka tekerleri etkiler.	Her iki arka Tekerleri etkiler
Lastikler		
Ön	6.00 × 16	6.00 × 16
Arka	(6 katlı) 11.00 × 28 (6 katlı)	(6 kat) 13.00 × 28 (6 kat)
Tekerlek araları		
Ön	1219 - 2032 mm. (48 - 80 in)	1321 - 1727 mm (52 - 68 in)
Arka	1422 - 1930 mm. (56 - 76 in)	1422 - 2134 mm. (56 - 84 in)
AĞIRLIKLAR ve ÖLÇÜLER		
Genel uzunluk	2984.5 mm.	3378.2 mm.
Genel genişlik	1803.4 mm.	1981.2 mm.
Direksiyondan yükseklik	1409.7 mm.	1651.0 mm.
Dingiller arası	1886.0 mm.	2076.5 mm.
Dönüş dairesi çapı (frenli)	5562.6 mm	7010.4 mm.
Dönüş dairesi çapı (frensiz)	5969.0 mm.	7620.0 mm.
Yerden karın yüksekliği (çeki demirli)	241,3 mm.	342.9 mm.
Yerden karın yüksekliği (çeki demirsiz)	330.2 mm.	419.1 mm.
Genel ağırlığı	1642.43 kg.	2204.5 kg.
Elektrik		
Batarya	12 V. 96 AH (eksi - şase)	12 V. 96 AH (eksi - şase)
Işıklar	Yol ve tarla lambaları	Yol ve tarla lambaları
Göstergeler	Traktörmetre, mazot göstergesi, yağ göstergesi, ampermetre su ısı göstergesi	Traktörmetre, mazot göstergesi, yağ göstergesi, ampermetre su (ısı göstergesi)
Kapasiteler		
Mazot deposu	47.73 lt.	79.55 lt.
Şanzuman ve hidrolik sistemi	25.00 lt.	29.55 lt.
Karter	6.82 lt.	9.09 lt.
Soğutma sistemi	10.23 lt.	10.8 lt.



TRAKTÖR SANAYİİNİN GENEL DURUMU

Planlanan tarım üretiminin safha safha gerçekleşmesi ancak iş gücünü hızla optimal seviyeye getirebilecek rantabl ve rasyonel bir üretimin fonksiyonu olan traktör sanayiinin geliştirilmesi ile mümkün olacaktır.

Memleketimizde halen tarım traktörü imal eden 6 kuruluş bulunmakta olup, bu kuruluşlar tarafından toplam olarak dokuz muhtelif tipte traktör imal edilmektedir.

Son yıllarda büyük bir gelişim gösteren traktör imalat sanayiinde, toplam imalatın % 89'u (1972 yılı rakamlarına göre) üç müessese tarafından gerçekleştirilmektedir. Diğer kuruluşlardan 2 si sadece 24 HP gücündeki tipi, diğer bir kuruluş da imal edilen traktörlerin en büyüğü olan 64 HP gücündeki tipi imal etmektedir.

1973 yılında traktör imalatının asgari 35.000'e ulaşacağı öngörülmüş olup 1974 yılında ise bu rakamın 50.000'e ulaştırılması programlanmıştır.

Bu gün için senelik imalat miktarı firma başına 10.000 adedin üstünde bulunan traktör imalatımız Avrupa standartlarına göre başarılı bir seviyede bulunmaktadır.

Türkiyede halihazır duruma göre tarım traktörü imalatında asgari ekonomi ile imalat kapasitelerinin aşıldığı görülmektedir.

Nitekim Türkiyede imal edilen bazı traktörlerin % 1 gümrük vergisi ile ithal halinde satılabileceği minimum fiyatı 70.000. TL. sın aşarken aynı traktörlerin imali için ithali gerekli parçaların % 1 gümrük vergisi ile ithal edilmesi halinde iç satış fiyatları 67.500.— TL. mertebesinde bulunmaktadır.

Görüldüğü gibi eşit ithal bazında yerli parçaların ekonomik imali nedeni ile yerli traktör daha ucuza mal olmaktadır.

Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı 1973 yılında aşırı talebi dikkate alarak fazla üretim için kısmen döviz tasarrufu oranının düşürülmesine müsaade etmiş ise de, ithal edilen parçaların yerli parçalardan daha pahalıya mal olması nedeniyle firmalar bu yolu fazlaca kullanamamışlardır.

1973 yılında yapılan traktör imalatında % 55 — 60 oranında yerli parça kullanılmaktadır. Motor ve Dişli kutuları hariçinde yerli imal edilmeyen önemli bir parça bulunmadığı gibi bazı traktör tiplerinin bir kısım dişlilerinin de yerli imaline başlanmış bulunmaktadır.

Türkiyedeki traktör sanayiinin bugünkü seviyesini tanıtmak ve aynı zamanda kurulmuş ve kurulacak olan yan sanayiine ışık tutmak üzere düzenlenen bu serginin gerçekleşmesinde büyük katkı ve gayretleri bulunan traktör imalatı yapan firmalara teşekkürü bir borç biliriz.

SERGI TERTİP KOMİTESİ
SANAYİ ve TEKNOLOJİ BAKANLIĞI
MAKİNA MÜHENDİSLERİ ODASI

OT
T.C. EKİCİLERİ BİRLİĞİ
T.C. EKİCİLERİ BİRLİĞİ



T.C. EKİCİLERİ BİRLİĞİ
T.C. EKİCİLERİ BİRLİĞİ

MASSEY - FERGUSON TRAKTÖRLERİ 1973 SATIŞ FIATLARI

MF 135 TRAKTÖRÜ — Müstehlike peşin satış fiyatı :	64.000,— TL.
Kredili :	65.200,— TL.
MF 165 TRAKTÖRÜ — Müstehlike peşin satış fiyatı :	96.000,— TL.
Kredili :	97.800,— TL.

MF - 135 VE MF - 165 TİPİ TRAKTÖRLERİN SATIŞ TEŞKİLATI

Pancar Ekicileri Kooperatifleri
Genel Distribütörü :
PANCAR EKİCİLERİ BİRLİĞİ A.Ş.
Atatürk Bulvarı 55, Yenişehir - Ankara
(ve Birliğe bağlı Pancar Kooperatifleri)
Marmara Bölgesi Distribütörü :
EGE PETROL T.A.Ş.
Cumhuriyet Cad. 33/1,
Taksim - İstanbul
Ege Bölgesi Distribütörü :
OTO TRAKTÖR T.A.Ş.
Cumhuriyet Bulvarı, 140/1, İzmir
Orta Anadolu Bölgesi Distribütörü :
MİRTAŞ MAKİNA TİCARET VE
SANAYİ A.Ş.
Yeni Sanayi Çarşısı, Tunç Cad., 31
Ankara

Doğu Anadolu ve Karadeniz Bölgesi
Distribütörü :
TAMAL TİCARET A.Ş.
Halâskârgazi Cad., 286 Kat 4,
Şişli - İstanbul

Adana ve Güneydoğu Anadolu Bölgesi
Distribütörü
RAŞİT ENER MÜESSESESİ
Karşıyaka, Kennedy Bulvarı, İskende-
run Yolu üzeri P.K. 20, Adana

Antalya ve Havalisi Distribütörü :
E. ALİBERTİ VE ŞÜREKASI
Gazi Bulvarı, 28, İzmir

OEN 2

T.C.
SANAYİ VE TEKNOLOJİ
BAKANLIĞI



TÜRKİYE
MAKİNA MÜHENDİSLERİ
ODASI

1973

TÜRKİYE TRAKTÖR SANAYİ SERGİSİ



KÜTÜPHANESİ

14 Mayıs
4 Haziran
ANKARA